

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप**

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No. : आवेदन संख्या :	B/0319/0606	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि 12/3/19	foundation Building block of life.	
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Narasammina, S	AGE-YEARS वय-वर्ष 63	SEX सेंद्रि F	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कन्तुमार का नाम	Gopal	PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान आवासीय पता		
		<i>Chamakur Digavapalli, Ramasamudram</i>		
		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता		
		<i>Mandalam, Peter, Chittoor Dist, AP</i>		
OCCUPATION : व्यवसाय	Home Maker	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	35,000/- (Family Income)	(Attach Proof of Income) (आप का साथ संलग्न)		
PAN No. स्पष्टीकृत संख्या				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप जाए कर दाता है (जो मात्र ही दाता पर सही का निश्चय लगाते)				
Yes / No हाँ / नहीं				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	<i>Srinivas</i>	30	M	Son
②				
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनाशी आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न छोड़ें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प गांव वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपचारकार्ड कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/हाँडाक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
①	<i>Dov - Right Eye</i>			
②	<i>SICS + 10L</i>			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED सी. गई सहायता राशी		
		<i>1300 LEH</i>		

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक हुए घोषणा करते;

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.  
 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.  
 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

  - 1) मैं पोषण करता हूँ कि इस प्राप्त ये दिए गये सभी विवरण मेंैं जनकारी के अनुसार साधृ एवं भारी हूँ। परि कोई विवरण ऐसा कहने जल्दी साक्षात् निरस की जा सकती है।
  - 2) मैं द्वारा जो माहसूस हुए "कोरिलिका फाउन्डेशन", हे सौंजा जा रही है, उसका उपर्युक्त उमीदवार की पूर्ण के दिले किया जायेगा, जो इस प्राप्त ये था।
  - 3) मैं पुरी करता हूँ कि यह साधारण अनुसार यह प्राप्तन की गई है, उस दृष्टि का अतिक्रम या सकात् विवरण जिसी अन्य सॉलिडिटीज़ कीमत कम्पनी दो न तो दिला है और न ही परिवर्ष में है।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करा)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.**

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकार यह अपने हास्ताक्षर से अंगठे की छाप लानकर, ये (अधिकारी) अपनी सहमति को दर्शाएँ करता है एवं "कोलिका फाउंडेशन और उसके नामांकों" को अधिकृत करता है कि ये वह वाम, वाह, फोटो और जो विवरण इस प्रकार में संबंधित है, उसे "कोलिका" एवं नामी, दाता, साकाराता दूसरे उद्देश्य से उड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्त वाप्तय से प्रसंगीन करने के लिए अधिकृत है। ये इस प्रकार का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद मेरे करने के लिए "कोलिका फाउंडेशन" व नामी अधिकृत है।
  - 2) ये (अधिकारी) इस चाट से सहमत है कि मेरा नाम, वाम, फोटो और विवरण जो कि साकारा के उद्देश्यों से जुड़ा है जुहे चवतः साकारा का इकाया नहीं बनता। इस सर्वथ में "कोलिका" द्वारा उसके नामांकों का विविध अंतिम और वापसीकरी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आर्थिक के समयावधि पर अंगठे का नियामन



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पित द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- (Hospital) hereby agrees to accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनके अधिकार, उत्तराधिकारी को और से मामले/दीर्घी को "कोरियो कांडबेशन" से विलिय महाकाल हैं तिप्पणी को जाती है, जिसे कम (उपरात) निम प्रकार से मानन व स्थिरकार बताते हैं।

- 1.) यह कि वे ही वर्णन और वे ही परिवद में विविध सामग्री किसी गैर साकारी संस्थान द्वारा किसी अन्य संस्थान द्वारा देखी गयी तथा उसका देखी गया मामले में होने वाले रहे हैं, जैसे कि इमने "कोशिका फाइनेंस" से लिपिचित्रित विनियोग रक्कड़ के सम्बन्ध में "कोशिका फाइनेंस" द्वारा गढ़ देता कि है। यदि "कोशिका फाइनेंस" द्वारा सामग्री विनियोग अधिकारकल हैं तो अस्तवत्ता किसी अन्य गैर साकारी संस्था द्वारा किसी अन्य सम्बन्धान से सामग्री देने का अधिकार शुरू किया रखता है। इस दृष्टि में सब काहा जाता है कि अस्तवत्ता द्वितीय गढ़ द्वारा देखी गया मामले हैं तु किसी गैर साकारी संस्था द्वारा किसी अन्य सम्बन्ध में जूही देखी गयी।

2. "कोंडिका फाइनेंस" से ही गई महामाल कोवल वित्त प्रबुद्धि की है। ऐसी पर हमलात द्वारा ही गई स्लेट या किसे गये उत्पाद/प्रक्रिया का चुनाव ऐसी एवं हमलात के बीच का विषय है और "कोंडिका फाइनेंस" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। हमलात द्वारा हमलात में रोगी के प्रश्न सुनकर और अनेकाने की सही विचारणी ऐसी एवं हमलात की होगी और "कोंडिका" ने कोई सूचिका या लिमिटेडी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery आपोलेन की तारीख	<i>Jayya</i>	<i>Jyothi Deepak</i> Jyothi Deepak (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory B.W. Lions Super Speciality Hospital No. 5, 1st Floor, Sector 10, Chandigarh-160010 अपोलेन की तारीख Dr. SHEETAL BALLAI (Name of Dr. & Regn. No. & Stamp) काम्पस नं. १० सेक्टर १०, चंडीगढ़ १६००१०
------------------------------------	--------------	--

FOR INTERNAL USE OF KOSHICA FOUNDATION

www.kiranpub.com Bangalore - 560 002

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**

त्यागी रामलीला १

*Safary*

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

ન્યાયી પત્રિકા 2

Eric